

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 65 (1993)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



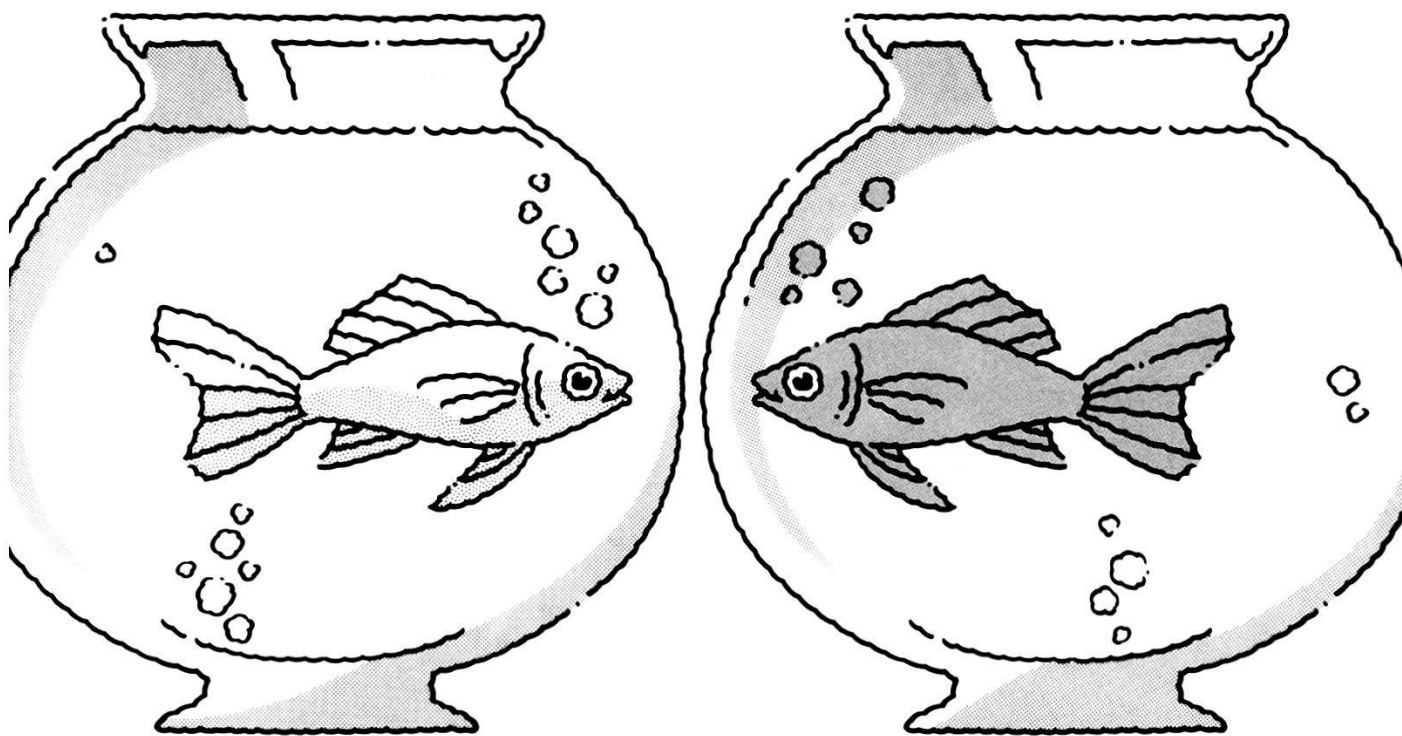
**CARINA ES 2.0 SEDAN GLi: FR. 29 790.-.**

Da ora vi paghiamo ogni servizio, materiale compreso, fino a 100 000 km!\*

Una cosa mai vista in Svizzera! Poiché dimostriamo volentieri l'eccezionale qualità Toyota con azioni eccezionali, ci assumiamo il servizio per tutta la durata della garanzia di fabbrica. Gratis **\*fino a 100 000 km o per tre anni** (ciò che scade prima). Gratis, materiale compreso, come è previsto dal programma di manutenzione. Ci accolliamo perfino le guarnizioni di freni e frizione a usura normale

e ci assumiamo anche il costo del controllo annuo dei gas di scarico. Per esempio, la Carina ES 2.0 Sedan GLi, motore con 16 valvole e 133 CV. La Carina ES è disponibile in sette varianti di modello, da **fr. 25 490.-**. Passate da noi per un giro di prova!

 **TOYOTA**



## IL CONTO RISPARMIO DI UNA BANCA DIFFERENTE.

*BSI - Banca della Svizzera Italiana non è una banca come le altre; BSI presenta i vantaggi dei grandi istituti, ma si differenzia da questi per la sua flessibilità e il servizio su misura che offre ai suoi clienti. La sua tradizione ultracentenaria le ha permesso una costante ascesa verso posizioni di rilievo: oggi è fra le prime dieci banche svizzere. BSI è differente per il modo con cui propone i suoi servizi; come il **Conto di risparmio**, per esempio, che permette di ottenere un ottimo interesse.*

# BSI. VIVA LA DIFFERENZA

---

**BSI** 1873

Banca della Svizzera Italiana

**Allianz Continentale** **Allianz**  
Assicurazioni



**...UNA SCELTA INTELLIGENTE**

LUGANO, A. Della Giovanna, Via dei Gorini 2

Tel. 091 23 31 12

CHIASO, G. Mogliazzi, Via Bossi 4

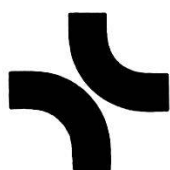
Tel. 091 44 51 55

BELLINZONA, A. Piccinalli, Piazza Teatro 1

Tel. 092 25 34 09

LOCARNO, A. Belotti, Via Varenna 2

Tel. 093 31 64 05



**UNIONE SVIZZERA**  
**ASSICURAZIONI**

Rami:

Compagnia Generale di Assicurazioni  
GINEVRA

Anno di fondazione 1887

Incendio

Furto

Acqua

Cristalli

Malattia

Infortunio

Responsabilità civile

R.C. Veicoli

Casco

Protezione giuridica

Rottura macchine

AGENZIA GENERALE

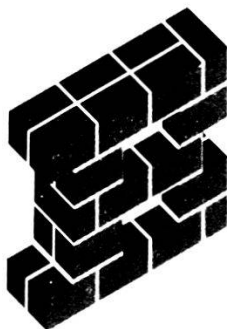
**MARZIO AGUSTONI**

**LUGANO**

VIA PERI 18 — Telefono 091/23 38 07

**BASSI | SCOSSA | S.A.**

IMPIANTI SANITARI RISCALDAMENTI LATTONIERI ISOLAZIONI  
LUGANO CHIASSO



# Ugo Bassi SA

**Impresa costruzioni  
Lugano**

Lavori di sopra  
e sottostruttura,  
scavi meccanici

**6900 Lugano**  
Contr. di Sassello 5  
Tel. 091/22 02 61

# Federale

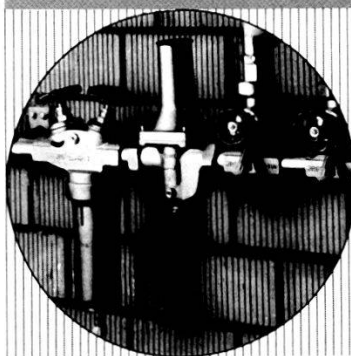
*«Il Caffè della Piazza»*

**LUGANO**

Piazza Riforma 9 - Tel. 091 23 91 75

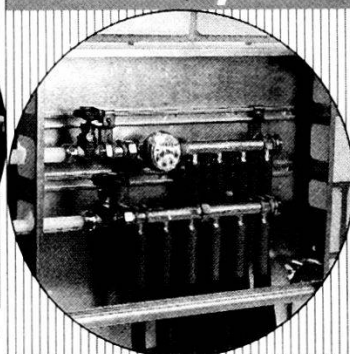
*... PROVATE LE NOSTRE SPECIALITÀ*

**JRG Rubinetteria**



*Rubinetteria di arresto, regolazione, sicurezza,  
affidabile e piacevole da usare*

**JRG Sanipex®**



*il sistema di installazione per acqua potabile  
fredda e calda, resistente alla corrosione*

**JRG Fonderia**



*in diverse leghe per l'industria meccanica e di  
apparecchi*

## JRG Gunzenhauser

**Rubinetteria • Sanipex® • Fonderia**

J. + R. Gunzenhauser AG, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 98 38 44, Telefax (061) 98 47 86 / CH-6900 Lugano,  
Telefon (091) 23 47 64, Telefax (091) 22 62 84 / D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71,  
Telefax (0231) 59 04 23 / A-1090 Wien, Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75



**FRATELLI  
CORTI SA**

**CH 6828 BALERNA**

## **Carlo Garzoni**

Impresa costruzioni

**6900 Lugano**, Via Besso 23a  
Tel. 56 47 21

## **Copa + Co SA**

Lattonieri - Impianti sanitari - Riscaldamenti  
Copertura tetti piani

Ufficio: via alla Roggia 16, **6962 Viganello**  
Telefono 514582

### **Elettricità**

Impianti elettrici  
Telefoni federali (conc. A)  
Consulenza, manutenzione,  
riparazione

### **Quadri elettrici**

di distribuzione  
e di comando  
Automatismi di comando  
programmabili

### **Elettronica industriale**

Sistemi di sicurezza  
Controlli d'accesso  
e gestione tempi  
Elettroacustica  
Video sorveglianza

### **Radio TV-HI-FI Home computers Elettrodomestici**

Servizio riparazioni  
Impianti d'antenna  
e via cavo



**più di 120 persone  
al vostro servizio**

### **SARR SA**

**LUGANO**  
Tel. (091) 22 82 33

**MENDRISIO**  
Tel. (091) 46 14 12

**CHIASSO**  
Tel. (091) 43 65 54

# TUTTO PER L'EDILIZIA

i migliori prodotti delle migliori marche



**Industria Trianese Laterizi sa**  **TL** 

**DAMES**  **KNAUF** 

**granol sa**  **RESOPAL** 

**thomas**  

**EGCO** 

**PONTEGGI DALMINE** 

**Etèrmit**  **ACO**  **SURFAX** 

**Agglomerati di cemento sa**  **ARBEZOL** 

**Brüggmann**  **SCRIGNO** 

**LUGANO**  
tel 091/21 37 73  
fax 091/22 64 29

**NORANCO**  
tel 091/54 12 41

**GIUBIASCO**  
tel 092/27 18 31  
fax 092/27 22 73

**BIASCA**  
tel 092/72 42 40  
**CHIGGIOGNA**  
tel 094/38 28 21

**Bariffi & Wulschleger sa** 

**Edikentro sa** 



# Baumgartner

TUTTO PER L'UFFICIO

Via Volta 1 - Tel. 44 65 36 - Fax 44 65 39  
6830 Chiasso

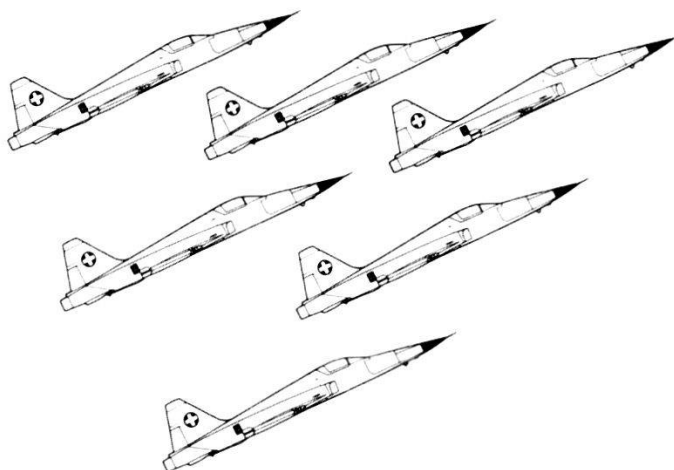


Costruzioni Generali SA

**6902 Lugano-Paradiso**

Via San Salvatore 7 - Tel. 091/54 87 18

Anche alla «Winterthur» si ottengono  
prestazioni di punta,  
solo perché ognuno conosce il suo mestiere.



Via Maggio 2  
6900 Lugano-Cassarate  
Tel. 091 53 51 11

---

**winterthur**

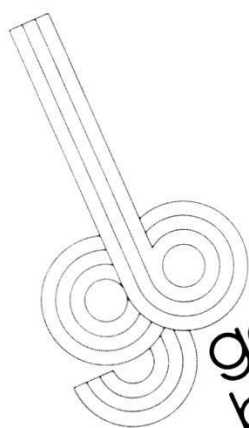
---

---

---

---

Da noi potete aspettarvi di più.



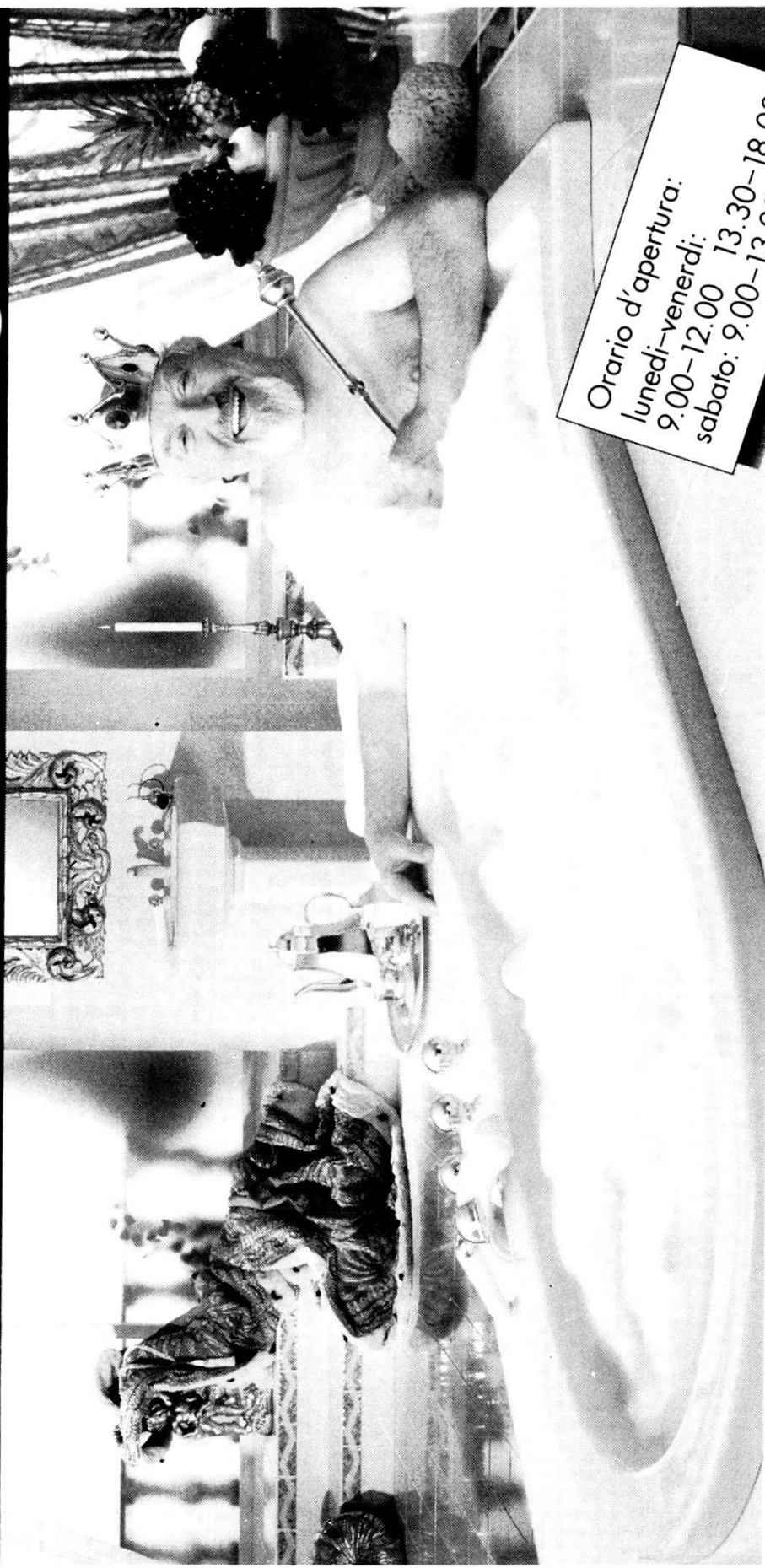
**gaggini  
bizzozzero sa**

industria grafica  
via industria  
6933 muzzano-piodella

telefono 091 58 10 48  
fax 091 56 51 56  
cp 174, 6903 lugano



# Bagni HUB il vostro regno.



Orario d'apertura:  
lunedì-venerdì:  
9.00-12.00 13.30-18.00  
sabato: 9.00-13.00

L'esposizione HUB la giusta via per un  
bagno da re. A quando la vostra visita?

HUB Bagni  
via Cantonale, 6814 Lamone-Lugano

**HUB** Bagni

**L'esposizione dell'arredobagno.**

# IL ROYAL OAK. UNO DEI MIGLIORI DESIGN DI QUESTO SECOLO. E PROBABILMENTE DEL PROSSIMO



*Ogni Royal Oak è numerato e fatto interamente a mano; movimento aut. con rotore centrale in oro 21 ct., impermeabile a 5 at.*

Il Royal Oak si riconosce immediatamente dalla sua inconfondibile forma ottagonale.

Un design classico, una creazione assolutamente originale con rifiniture di una perfezione straordinaria, simbolo dei maestri orologiai Audemars Piguet.



*Nick Faldo, vincitore per tre anni dell'Open Golf Championship e per due anni di seguito dell'US Masters.*

Sicuro, pieno di personalità, senza età. Primeggia tra tutti, come la persona che lo porta. Come il campione di golf Nick Faldo, che ha scelto come suo orologio il Royal Oak.

Un leader riconosce immediatamente un altro leader.

  
**Morsmann**

LUGANO Via Nassa 5, tel. (091) 23 5133

**AP**  
**AUDEMARS PIGUET**

*Le maître de l'horlogerie.*